

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet Language Training - Western Region	
Solicitation No. - N° de l'invitation ET959-140856/A	Date 2014-03-05
Client Reference No. - N° de référence du client PWGSC	Amendment No. - N° modif. 006
File No. - N° de dossier WPG-3-36154 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-018-8870	
Date of Original Request for Standing Offer 2014-01-27	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-14	
Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Grove, Leah	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg018
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-8872 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET959-140856/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

PWGSC

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

WPG-3-36154

Buyer ID - Id de l'acheteur

wpg018

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This page intentionally left blank.

This Amendment No. 006 is raised to modify the Request for Standing Offer No. ET959-140856/A as follows:

Modifications

- 1) At Page 1 of 69, **under Solicitation Closes:**

Delete: **2014-03-10**

Insert: **2014-03-14**

- 2) At Page 26 of 69, **Attachment 1 to Part 4, Evaluation Procedures, 2.3.1**

Delete:

As proof of education, an original document or a copy of the original certified as true by the Offeror or a commissioner of oaths should be submitted, confirming each primary and backup pedagogical adviser's level of education. If an original document is submitted, a copy must be made by the Technical Authority and the original shall be returned to the Offeror after the offer evaluation process has been completed.

Insert:

As proof of education, an original document or a copy of the original certified as true by the Offeror or a commissioner of oaths should be submitted, confirming each primary and backup pedagogical adviser's level of education. The certification with signature of the offeror needs to be on the copy of the diplomas. If an original document is submitted, a copy must be made by the Technical Authority and the original shall be returned to the Offeror after the offer evaluation process has been completed.

- 3) At Page 22 of 69, **Attachment 2 to Part 3**

This attachment has been amended.

Please contact Contract Authority for an electronic copy.

- 4) At Page 14 of 69, **Part 1 – General Information, 5. Code of Conduct**

Delete:

5. Code of Conduct

Offerors must submit a list of names, or other related information as needed, pursuant to section 01 of Standard Instructions 2006.

Insert:

5. Integrity Provisions

Offeror must submit a list of names, or other related information as needed, pursuant to 2006 (2014-03-01) Standard Instructions.

- 5) At Page 15 of 69, **Part 2 – Offeror Instructions, 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

Delete:

The 2006 (2013-06-01) Standard Instructions – Request for Standing Offers – Goods or Services – Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Insert:

The 2006 (2014-03-01) Standard Instructions – Request for Standing Offers – Goods or Services – Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

6) At Page 45 of 69, **Part 5 – Certifications, 1. Mandatory Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer**

Delete:

1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Offer of Standard Instructions 2006. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

Insert:

1.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Offer of Standard Instructions 2006 (2014-03-01). The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

7) At Page 47 of 69, **Part 7A, Standing Offer, 3.1 General Conditions**

Supprimer:

2005 (2012-11-19) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

Insérer:

2005 (2014-03-01) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

8) At Page 58 of 69, **Part 7B, Resulting Contract Clauses, 2.1 General Conditions**

Delete:

2035 (2013-06-27), General Conditions – Higher Complexity – Services, apply to and form part of the Contract.

Insert:

Solicitation No. - N° de l'invitation
ET959-140856/A

Amd. No. - N° de la modif.
006

Buyer ID - Id de l'acheteur
wpg018

Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC

File No. - N° du dossier
WPG-3-36154

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2035 (2014-03-01), General Conditions – Higher Complexity – Services, apply to and form part of the Contract.

If your bid has already been forwarded and you wish to revise same, this revision should be sent either in a sealed envelope and mailed to the above address and reach the undersigned before the appropriate closing date. The solicitation number and the closing date are to be shown on the outside of the sealed envelope.